

Anfrage- und Bestellformular Inquiry and Order Form

Prüfung und Auslegung des Antriebs sowie der Einbau in die Maschine unterliegen der Verantwortung des Bestellers. Da nicht alle relevanten Parameter vorliegen, kann diese Bestellung von WMH Herion nicht auf ihre Richtigkeit überprüft werden.

The ordering party is responsible for testing and sizing the drive as well as mounting it in the machine. Since not all the relevant parameters are available, this order cannot be checked for correctness by WMH Herion.

Kunde / Firma | customer / company

Land | country

Kundennummer | customer number

Ansprechpartner | contact person

Straße | street

Telefon | phone

Fax | fax

PLZ | postal code

E-Mail | e-mail

Ort | city

Datum | date

Anfrage | inquiry

Sonderausführung | custom design

Bestellung | order

ja | yes

nein | no

Rückmeldung | please contact me

Achtung bei „Ja“ = bitte Zusatzangaben auf Seite C 34 aufführen.
Please note: if you answer „yes“, please fill in additional information on page C 34.

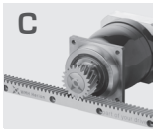
Die Richtigkeit der Angaben wird hiermit bestätigt | validity of data is hereby confirmed:
Firmenstempel und Unterschrift | company stamp and signature

Name in Druckbuchstaben | name in print

Ort | city

Datum | date

Kundenzzeichnung | customer drawing _____ Stückzahl | quantity _____



Angaben zum System | details of the system

Präzision precision	<input type="checkbox"/> High Precision (MPRW) <input type="checkbox"/> Precision (MPRN)
Getriebegröße gearbox size	_____
Übersetzung ratio	_____

Belastungswerte des Gesamtsystems | load values for the overall system

Verfahrgeschwindigkeit travel speed [m/min]	_____
Tangentialkraft tangential force [N]	_____
Falls der Wert der Tangentialkraft nicht vorliegt, bitten wir zur Berechnung um folgende Werte: If the value for tangential force is not available, please specify the following values so that it can be calculated:	
Masse mass [kg]	_____
Beschleunigung acceleration [m/s ²]	_____
Prozesskraft process force [N]	_____
Einbaulage der Zahnstange Mounting position of the rack	<input type="checkbox"/> vertikal vertical <input type="checkbox"/> horizontal horizontal
Reibzahl in der Führung [-] Friction coefficient in the guide [-]	_____

Weitere Angaben zum Getriebe | further details of the gearbox

Laufzeit h/Tag runtime h/day	_____
Anläufe/h starts/h	_____
Betriebsart operating mode	_____
Umgebungstemperatur ambient temperature [°C]	_____
Umgebungsluft ambient air	<input type="checkbox"/> rein und partikelfrei pure, free of particles <input type="checkbox"/> Papier und Textilfasern Paper and textile fibres <input type="checkbox"/> Staub dust <input type="checkbox"/> Gas gas <input type="checkbox"/> sonst. Partikel other particles
Schmierung lubrication	<input type="checkbox"/> Fett grease <input type="checkbox"/> Öl oil <input type="checkbox"/> mineralisch <input type="checkbox"/> synthetisch mineral synthetic <input type="checkbox"/> für den Einsatz in der Lebensmittelindustrie for use in the food industry
Untenliegende Seite side under	_____

Motordaten | motor data

Motortyp motor type	_____
Leistung power [kW]	_____
Drehzahl speed [min ⁻¹]	_____
Motorwelle shaft (Ø d x l1)	_____
Lochkreis-Ø pitch circle Ø (e1)	_____
Zentrier-Ø centring Ø (b1)	_____
Motorbefestigung motor mounting (s2)	_____
Vierkantmaß square dimension (a1)	_____

Angaben zum Ritzel | details of the pinion

Modul module	_____
Zähnezahl no. of teeth	_____
Ausführung version	<input type="checkbox"/> Zahnwellenverbindung Splined shaft connection <input type="checkbox"/> Passfederverbindung Keyway connection <input type="checkbox"/> vormontiert pre-mounted <input type="checkbox"/> lose loose

Angaben zur Zahnstange | details of the rack

Modul module	_____
Bestell Nr. part no	_____
Menge quantity	_____

Einsatzbereich / Einsatzfall | application area / usage _____

Bemerkung / Zusatzangabe / Wunsch | comment / supplementary information / requirements _____

Aufgenommen durch | recorded by _____ Datum | date _____

Rückfax an Herrn / Frau | return fax to Mr / Mrs _____

Telefax | fax _____

Rückinfo per E-Mail an | return info per e-mail to _____